

Ohio and Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Check out our Classifieds online! www.laprensa1.com

May/mayo 29, 2015 Spanglish Lazo Cultural Edition Vol. 12, No. 5 (LP1)

CIVIL RIGHTS COMMISSION MEETS JUNE 1, P. LP4



**SO YOU'RE AGAINST
IMMIGRATION? SPLENDID!
WHEN DO YOU LEAVE?**

Empresarios de la Cámara de Comercio Regional de Toledo se reúnen para conocer los beneficios de invertir en México

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

20 V 15: Con el tema "Haciendo negocios en México: Un panorama de oportunidades para exportación", un estimado de cuarenta empresarios, integrantes de la Cámara de Comercio Regional de Toledo, se reunieron el pasado miércoles 20 de mayo en las instalaciones de dicha institución, ubicada en 300 de la avenida Madison, suite 200, para escuchar la presentación de Juan Manuel Solana, Cónsul de México para Michigan y norte de Ohio.

"Las oportunidades de inversión en México son muy importantes. Últimamente ha habido un gran desarrollo en la industria automotriz, así como en el sector de energía", expuso Juan Manuel Solana en entrevista para *La Prensa*. "También se subrayó el beneficio de cómo hacer negocios en México, realizar envíos, manejar los créditos de banco, los medios de apoyo a la gente que va a comprar maquinaria o equipo, así como los servicios que ofrece el estado y el gobierno norteamericano para apoyar a las compañías pequeñas para que hagan negocios internacionalmente y en este caso, con México en especial".

El funcionario mexicano comentó que el Consulado ha realizado un gran esfuerzo por promover la inversión en México, en particular en Toledo en donde se ha demostrado un gran interés, es por eso que ésta es la segunda reunión que llevan a cabo con el mismo propósito. "Se dice que NAFTA no ha beneficiado a los pequeños empresarios por eso estas reuniones las estamos enfocando a todos aquellos que tienen ventas por debajo de los 150 millones de dólares, que de acuerdo con la definición norteamericana son pequeños por volumen, pero en México estos negocios son enormes.

Aquí la idea es que los pequeños negocios también vean posibilidades de crecimiento con México. Muchos de ellos están en la industria química y en la industria automotriz, entonces yo les platicue un poco de los programas

de inversión que ha presentado Toyota y General Motors allá en México, una opción muy importante es que puedan vender ellos partes a las grandes armadoras", agregó el Cónsul de México.

Previo a la presentación del Cónsul, Colleen Kardasz, Directora de International Trade Assistance Center, habló sobre los beneficios de pertenecer a la Cámara de Comercio y presentó los apoyos que ofrece el gobierno federal a través del Departamento de Comercio Norteamericano y los apoyos que ofrece el Estado de Ohio para los empresarios que deseen hacer negocios fuera del país. Asimismo, Kardasz fue la encargada de dar la bienvenida tanto al orador principal: Cónsul Juan Manuel Solana, como al representante de ProMéxico, Ángel Habid Ramírez Ramos.

Ángel Ramírez fue quien concluyó el desayuno destacando que "las principales industrias que están generando atracción de inversión en México en este momento, son las empresas automotriz, aeroespacial, electrónicas, electrodomésticos (televisiones, refrigeradores), la fabricación de dispositivos médicos, el turismo médico y también las oportunidades generadas a partir de las reformas más recientes como es la generación de energía tanto en refinación y extracción de lo que son los fósiles, que es petróleo y gas", dijo.

Se hizo mención de varias industrias que no son tan conocidas pero que tienen gran auge en México, como es la generación y fabricación de software, servicios bancarios e incluso,



incentivos que ofrece el gobierno para las artes y filmación de películas.

Debido a que las empresas participantes fueron de rubros diferentes (bancarias, comercialización de insumos médicos, componentes industriales que pueden servir tanto en lo automotriz como en lo espacial), la presentación cubrió diferentes temas.

El representante de ProMéxico para Michigan, Ohio y Kentucky, señaló que en el sector médico lo más importante es la fabricación de productos médicos en espacial, los hechos con plásticos. "Otra opción es el turismo médico, México es el segundo país con más turistas que van a realizarse algún procedimiento médico, como una cirugía, por el beneficio del costo, ya que es más económico que en este país. No es un turismo tan organizado pero si existe", comentó.

A casi dos años de haber llegado a Detroit, Ángel Ramírez informa que hasta la fecha se han concretado dos negocios con México. "Son dos empresas automotrices que extendieron sus servicios al estado de Chihuahua y Coahuila. En el primer Estado se generarán mil empleos y en el segundo, mil quinientos. Las dos empresas se

encuentran muy contentas y se espera que en alrededor de un año o año y medio empiecen a despejar, ya que por el momento se encuentran en un periodo de maduración, en donde están estableciendo contactos, realizando análisis de mercado, selección de sitio, búsqueda de proveedores, negociación de incentivos con los Estados, darse de alta en México, entre otros", destacó.

Aunque todos los participantes mostraron gran interés por los temas presentados, por el momento no se concreto nada, ya que es un proceso largo que lleva tiempo. "Actualmente tenemos cerca de 12 o 14 proyectos en cartera (en diferentes estados) para implementar en diversas partes de México, pero mientras no se concreten no podemos revelar los datos", concluyó Ángel Ramírez.

Por su parte, el Cónsul Juan Manuel Solana destacó que continuarán con los esfuerzos de promover la inversión en México. "Estamos trabajando con todas las Cámaras de Comercio de Michigan y norte de Ohio. Realizamos al menos una presentación al año en cada una de ellas y también estamos trabajando con todas las organizaciones de negocios para tratar de exponer las oportunidades que hay en México", finalizó.

Don't miss exhibition at DIA on Diego Rivera and Frida Kahlo

Detroit: A landmark exhibition dedicated to *Diego Rivera* and *Frida Kahlo* is on display at the *Detroit Institute of Arts (DIA)* through July 12, 2015—it explores the pivotal and highly productive period the Mexican artists spent in Detroit in the early 1930s.

Centered on Rivera's monumental *Detroit Industry* murals—widely regarded as the artist's most accomplished cycle and commissioned by the DIA in 1932—*Diego Rivera and Frida Kahlo in Detroit* brings together some 65 works by the two artists created immediately before, during, and after their stay in Detroit, including a series of Rivera's full-scale preparatory drawings for *Detroit Industry*.

Together, these works reflect the enduring impact of Detroit's industrial life, people, and workers on Rivera and Kahlo's relationship, and each one's artistic development amid the harsh economic conditions of the Great Depression.

Set against the tumultuous political and economic backdrop of the Great Depression, Rivera and Kahlo's year in Detroit marked a turning point in the evolution of their artistic careers and personal relationship. Prior to their arrival, the couple's work primarily focused on Mexican politics, society, and communal identity—Rivera on the dynamics between farmers, laborers, and indigenous peoples; Kahlo on folk art motifs and culture as the purest expression of Mexican heritage.

With this rare exhibition, discover how Rivera and Kahlo left their mark on Detroit. And how Detroit left its mark on their art.

Diego Rivera and Frida Kahlo in Detroit is accompanied by a wide range of public programs presented in partnership with organizations across the city to celebrate Detroit's rich history as a creative epicenter. Reflecting the DIA's longstanding and reinvigorated commitment to Detroit's community and cultural life, these programs include events with such partners as the *Michigan Opera Theatre*, *Detroit Historical Museum*, *The Henry Ford*, *Lorenzo Cultural Center* at

Macomb Community College, *Baldwin Public Library*, the *Michigan Science Center*, and *The N'Namdi Center for Contemporary Art*.

The N'Namdi Center for Contemporary Art

On May 9th, the *N'Namdi Center for Contemporary Art* and *Los Milagros Artists Collective* presented a fashion street performance "inspired by Frida Kahlo. Kahlo lookalikes gathered at the N'Namdi Center and proceeded down Woodward Avenue to the front steps of DIA. The procession also featured a giant walking puppet created by the *Matrix Theatre Company*.

The procession was part of the N'Namdi Center's partnership with the DIA and its *Diego Rivera and Frida Kahlo in Detroit* exhibit. It was also part of the Center's *Mundo Mericas: Contemporary Art of the Americas* exhibit.

Michaela A. Mosher is the gallery's coordinator and she informed *La Prensa* that the Center's exhibit runs through May 30th and contains art by *Diana Alva*, *Kia I. Arriaga*, *Graciela Bustos*, *Fernando Calderón*, *Ana Cardona*, *Alvaro Jurado*, *Mary Laredo*, *Lisa Luevanos*, *Erin Martínez*, *Monte Martínez*, *Nora Chapa Mendoza*, *Azucena Nava Moreno*, *Julio Penraza*, *Mel Rosas*, *Vito Jesús Valdez*, *Bern Vargas*, *Dr. George Vargas*, and *S. Kay Young*.

Ms. Mosher also advised that the N'Namdi Center will be hosting a lecture and book signing by Dr. George Vargas—art historian and author—on Saturday, May 16th, at 2:00pm. The name of his book is *Contemporary Chican@ Art, Color, and Culture for a New America*.

On Sunday, May 17th, at 4:00PM at the DIA's Prentis Court, *Dr. George Vargas* teams up with Southwest Detroit artist *Vito Valdez* to explore Diego Rivera's influence on other Detroit muralists since the 1930s while also leading a hands-on mural workshop. This event is co-sponsored by the N'Namdi Center for Contemporary Art and the DIA. Admission is free with the DIA's admission. Phone for tick-

ets/more information: (313) 833-7900.

Editor's Note: Notable works from the DIA exhibition include:

- A series of 8 preparatory drawings for Rivera's *Detroit Industry* murals (1932), which will be on public view for the first time in nearly 30 years. These true-to-scale cartoons reflect Rivera's overarching vision for the series as a synthesis between Mexico's spiritual and political values and the United States' industrial might.

The sketches also reveal Rivera's fluid and imaginative ability to work on paper, and some of his drawings later evolved into stand-alone works.

- Kahlo's *Henry Ford Hospital* (1932), a dramatic oil painting depicting the artist's physical and emotional trauma following the devastating loss of her pregnancy in Detroit. The work illustrates Kahlo lying in her hospital bed surrounded by surreal, unsettling images of her unborn child and other objects that represent her experience. Kahlo's preparatory drawing for this work will also be on view.

- Kahlo's *Self-Portrait on the Borderline between Mexico and the United States* (1932), a painting in which the artist straddles the two countries' borders, with references to Mexico's ancient cultural tradition on her left and symbols of U.S. industry on her right. While there are similarities to the imagery of *Detroit Industry*, Kahlo, unlike Rivera, portrays the two countries as distinctly separate—and clearly favors Mexico.

- Rivera's *Emiliano Zapata* (1929), a lithograph of the artist's subsequent fresco *Agrarian Leader Zapata* (1931), depicts the champion of Mexican agrarian reform and protagonist of the Mexican Revolution leading a band of rebels. Rivera immortalizes Zapata as a sympa-



thetic hero, and portrays the victory of the Revolution as a symbol of just vengeance. This work is a prime example of Rivera's dedication to his art as a means of fostering Mexican national pride.

- Rivera's *Man Loading Donkey with Firewood* (1938), painted after the artists returned home to Mexico. The work reflects Rivera's continued interest in portraying everyday life and indigenous Mexican heritage, further building on the technique he refined in Detroit.

- Kahlo's *Self Portrait with Monkey* (1945), a prime example of the artist's signature portraiture and most prolific period, in which she appears with one of her pet monkeys clinging to her as a source of comfort—building on the highly emotional style developed in Detroit. Additionally, Kahlo used the muted color palette here in later paintings such as *The Wounded Deer* (1946) and *Portrait of My Father* (1951).

On the Internet: <http://www.amazon.com/Contemporary-Chican-Art-Culture-America/dp/029272117X>

<http://www.dia.org/calendar/exhibition.aspx?id=4608&iid=http://utpress.utexas.edu/index.php/books/varcon>

<http://nnamdicenter.org/>

La Prensa Newspaper Staff

La Prensa Publications, Inc.

Publisher

Editorial:

Rico Neller, Editor, 313-729-4435
Isabel Flores
Kevin Milliken

rico@laprensa1.com
Latin American Correspondent
Special Assignments

Advertising:

Adrienne Chasteen 419-870-2797
Rico, 313-729-4435

Marketing Manager
Cacographer, Layout & Sales

Art/Graphics/Web:

Jennifer Retholtz

Graphics Manager & Webmaster

La Prensa Publications, Inc. dba La Prensa

Mailing Address: La Prensa, PO Box 792, Saline MI 48176

• www.facebook.com/laprensa1 • Fax: Please e-mail.

DEADLINE: MONDAY AT 5:00PM, Prior to Distribution

SALES: 313.729.4435

E-mail: rico@laprensa1.com

• **Web site: www.laprensa1.com** •

Limit: five free copies per reader. Additional copies are \$1.00 each.

Hardcopy subscriptions \$100 per year. Emailed link to pdf is gratis.

Member of Newsfinder, an affiliate with AP. © by La Prensa Publications, Inc. 1989-2014

Check out our Classifieds at laprensa1.com

Finds us on Facebook at facebook.com/laprensa1



- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters

PARTS GALORE

- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

SELF SERVICE

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION

- 11360 EAST 8 MILE (313) 245-2944 •
- 5970 W. Warren 48210 (313) 361-6700 •

We accept: Discover, Visa, & MC



Crean página de Facebook para hallar a Alondra Díaz

CNDH investigan la injusticia que se cometió contra Alondra Luna

Por Isabel Flores, La Prensa

México, 5V 15: Un grupo de personas en Houston, Texas, creó una página en Facebook para lograr encontrar a la Alondra desaparecida. Dicha página lleva el nombre de Juntos hasta encontrar a *Alondra Díaz García*, fue creada el 23 de abril y al cierre de esta edición, ya contaba con 1795 seguidores.

La página pretende allegarse de información para dar con el paradero de la menor con la que fue confundida Alondra Luna Núñez. En dicho espacio, creado presumiblemente por *Dorotea García* (madre de Alondra Díaz), se informa a los internautas sobre quién es Alondra Díaz García, quien fuera sustraída por su propio padre del seno familiar el 1 de junio de 2007.

La niña fue robada por su padre, *Reynaldo Díaz Barragán*, en Houston, cuando la niña tenía cuatro años. En el portal aparecen fotos de ella y también del papá, además se proporcionan los números telefónicos de la policía local.

Ahí se destacan las comparaciones físicas y circunstanciales que se hacen entre Alondra Luna y Alondra Díaz, porque ambas tienen una cicatriz en la cara, así como familia en común. La página cuenta con 15 fotografías y una ficha de Reynaldo Díaz, realizada aparentemente por la policía texana, en donde se destaca lo siguiente: "*Crime Stoppers Houston*, Ofrece una recompensa de \$5,000 Dólares a quien de información verídica datos o el lugar en donde se encuentre *Reynaldo Díaz Barragán* y *Alondra Díaz García*".

También se destaca que *Alicia Díaz Barragán* pidió a su hermano Reynaldo que entregue a la menor. La mujer que vive muy cerca de Los Reyes, lugar donde se presumía estaba Alondra Díaz, aseguró no saber el paradero de su hermano ni de su sobrina, ahora de 11 años.

Afirmó que *Dorotea García* se confundió al señalar a Alondra Luna como su hija, porque hay cierta relación entre ambas familias. Explicó que la actual esposa de su hermano Reynaldo es hermana de Gustavo Luna, padre de la niña llevada a Estados Unidos.

Alicia confirmó que otra de sus hermanas acudió a *Los Reyes* a testificar que *Gustavo Luna* no era Reynaldo Díaz, pues también lo confundieron.

Entre otras cosas, también se encuentran en la página de facebook opiniones en contra por haberse llevado a la niña equivocada: Alondra Luna Núñez, quien el jueves 16 de abril fue sacada por agentes de la Interpol de su escuela en Guanajuato para trasladarla con la jueza, Cinthia Mercado, hasta Los Reyes Michoacán.

"Llego a la Interpol, la directora me pasa con una mujer y me platica de toda esta historia de Dorotea y la hija perdida, entonces la directora en su papel dice que no se hacen responsables de que me pase algo", relató Alondra.

En ese momento los agentes de la Interpol se querían llevar a Alondra sin la presencia

de sus padres e incluso intimidaron a la directora de la telesecundaria, Sor Juana Inés de la Cruz, en la ciudad de Guanajuato; sin embargo ella no dejó que se llevaran a la menor hasta que llegó el papá. Por este motivo, se ganó el reconocimiento de las autoridades de la Secretaría de Educación de Guanajuato.

Al día siguiente, Alondra fue puesta a disposición de la jueza Mercado García, quien autorizó el traslado de la menor a Houston, Texas, en donde se sigue un presunto proceso de sustracción de menor, por parte de Dorotea. Ante esas autoridades se realizó un examen de ADN, en donde se confirmó que la menor no es hija de la mujer que reclama la devolución de su hija.

Alondra fue regresada a México y entregada a sus padres. La menor recibirá ayuda jurídica y psicológica por parte de la Comisión Ejecutiva de Atención a Víctimas (CAEV) de la Secretaría de Gobernación (Segob). El padre de Alondra, *Gustavo Luna Granados*, entrará a un programa de productivos de asistencia a víctimas. "El padre de la menor, quien trabajó durante dos años en la industria de la construcción en Estados Unidos y desde hace seis es chofer de un autobús de pasajeros en la capital de Guanajuato, ha solicitado ser tomado en cuenta en alguno de los programas socio productivos en apoyo a víctimas", se explicó en un comunicado de la Segob.

El Senado y CNDH investigan

El Senado pidió a la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) presente un informe sobre la actuación de los funcionarios de la cancelería en el caso de la menor Alondra Luna Núñez. En un pronunciamiento propuesto por la Mesa Directiva y avalado por el pleno, se destacó que en este caso los derechos de la menor guanajuatense "fueron vulnerados de manera flagrante y lamentable".

Ante ese acto, la Mesa Directiva del Senado no puede pasar por alto exhortar y solicitar un conjunto de acciones por parte de las autoridades mexicanas en las diferentes áreas de responsabilidad.

Solicitamos al Tribunal Superior de Justicia del Estado de Michoacán que informe a esta soberanía la actuación de la ciudadana jueza Cinthia Mercado García, en el caso de la menor Alondra Luna Núñez para que, en caso de existir faltas o negligencia en el ejercicio de sus funciones, inicie de inmediato el procedimiento sancionador correspondiente.

Por su parte, la jueza se deslindó de responsabilidades en el caso. Aseguró que el juzgado a su cargo solo resolvió una petición de restitución internacional de menores, porque México forma parte de la Convención de La Haya, que salvaguarda los derechos civiles en casos de sustracción internacional de menores, como fue el de Alondra.

Mercado García, afirmó que no pudo ella como juzgadora solicitar que las pruebas

AYUDA A LOCALIZARLA!
(((SUSTRACTOR)))
ALONDRA DIAZ
REYNALDO DIAZ B

Alondra Diaz a los 4 años

Como puede ser Alondra Diaz a los 12 Años

de ADN se realizarán en México porque no era de su competencia legal el investigar el caso, solo ubicar, presentar y restituir a la menor a las autoridades estadounidenses, quienes la reclamaban.

Asimismo, el Senado exhortó a la SRE "para que informe a esta soberanía sobre las actuaciones a su cargo en la sustracción del país de la menor, sin mediar notificación a los padres de ésta, quienes son jurídicamente responsables de su guarda y custodia", señala el documento.

Por último, solicitó a la Procuraduría General de la República (PGR) que informe a la Cámara de Senadores de su intervención y actuación por la participación de las autoridades de la Interpol en el traslado de la menor a Estados Unidos.

En tanto, la Comisión Nacional de los Derechos Humanos (CNDH) informó que inició un expediente de queja por el caso de la joven Alondra Luna. Además, la mamá de la menor de 14 años, Susana Núñez Granados, dijo que analizarán las acciones legales a seguir por la injusticia que se cometió y el daño que le causaron a su hija.

Partido político se aprovecha de la imagen de la menor

Susana Núñez, madre de la adolescente Alondra Luna, acusó que un grupo de panistas irrumpió en su casa, exigiéndole que se retracte de las declaraciones vertidas a la prensa nacional, en donde lamenta que Acción Nacional haya pagado al papá, Gustavo Luna, por la aparición de la menor en un acto proselitista, tomada de la mano de Josefina Vázquez Mota.

El grupo de militantes del Comité Estatal del PAN de Guanajuato que la amenazó era encabezado por *Esmeralda Mandujano*, quien se desempeña como titular de Comunicación Social del grupo parlamentario albiazul en el Congreso del estado.

La madre de Alondra Luna asegura que el papá, Gustavo Luna, ha sacado ventaja del caso, y que habría recibido 20 mil pesos (alrededor de \$1400 dólares) para que la niña tomara de la mano y caminara al lado de la excandidata del PAN a la Presidencia de la República, para así lograr simpatía electoral.

African Safari WILDLIFE PARK
 267 S Lightner Road
 Port Clinton, OH
 43452
 Only 20 minutes west of Cedar Point!
 1-800-521-2660

Drive-Thru Safari
 Feed the animals and enjoy fun shows!

African Safari Wildlife Park
 \$3.00 Off Adult Ticket (7 years+)
 \$2.00 Off Children's Ticket (4-6 years)
 \$49.95 Carload (up to 6 people)

Provide e-mail address to redeem this coupon. Valid for up to 6 people with coupon. May not be used in combination with any other offer.

Some animals exhibited in pens

africansafarivildlifepark.com

Michigan Civil Rights Commission to meet June 1 in Dearborn

The Michigan Civil Rights Commission will host a regular public meeting at 5 pm on Monday, June 1, 2015 at the Arab American National Museum, 13624 Michigan Avenue in Dearborn, 48126. The meeting will be held in the museum auditorium.

Rana Abbas, Director of Communications and Marketing for the Arab Community Center for Economic and Social Services (ACCESS) will provide an update on TAKE ON HATE, a multi-year, grassroots campaign to challenge this country's growing prejudice and persistent misconception of Arab and Muslim Americans. The organization announced the launch of the campaign last June from MDCR's Detroit office.

Individuals who wish to address the

Commission on civil rights issues will have an opportunity to speak during the public comment period at the end of the meeting.

The meeting location is accessible and ample parking is available nearby. If you want to attend and need an accommodation to do so, contact Shawn Sanford at 517-373-8787.

The Michigan Civil Rights Commission was created by the Michigan Constitution to carry out constitutional and legal guarantees against discrimination. The Commission is charged with investigating alleged discrimination against any person because of religion, race, color or national origin, sex, age, marital status, height, weight, arrest record, and physical and mental disability.



Reinhart

Charles Reinhart Company Realtors

"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell

Cell: 734.395.8383

Dir.: 734.669.4536

Web.: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office

office: 734.747.7888

fax: 734.747.7852

2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office

office: 734.429.9449

fax: 734.429.9448

1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

GANADOR DE PREMIO GRAMMY®

THE GIPSY KINGS

PRESENTANDO NICOLAS & TONINO REYES & BALIARDO

CHENE PARK ANFITEATRO
2600 ATWATER DETROIT, MI 48207

19 DE JUNIO
LAS PUERTAS ABREN A LAS 7:00PM
EL SHOW COMIENZA A LAS 8:00PM

CHENEPARKDETROIT.COM
ticketmaster
BOLETERIA 313-393-7128
A CITY OF DETROIT RECREATION DEPT. FACILITY
WWW.GIPSYKINGS.COM

GIPSY KINGS USE **Cordoba** **SAVOR FLAMENCO**
cordobaguitars.com **RIGHT** **OVER NOW**

MÚSICA POR DJ CISCO @ 7PM // **ESPECIALES EN TRAGOS** // **VIP MESAS DISPONIBLES**



DIEGO & FRIDA
COMPARTÍAN UN AMOR POR MÉXICO
UNA FE EN EL COMUNISMO
UNA SED POR EL TEQUILA
Y UN DESPRECIO POR LA OPINIÓN PÚBLICA
SIN EMBARGO, EN TODO LO RELACIONADO
A DETROIT, CHOCABAN

DIEGO RIVERA FRIDA KAHLO EN DETROIT
DETROIT INSTITUTE OF ARTS



15 DE MARZO AL 12 DE JULIO
BOLETOS DISPONIBLES EN DIA.ORG